

移民子女每天多用功26分鐘 (Children of Immigrants Study More)

駐紐約臺北經濟文化辦事處文化組

「紐約時報」報導說，不論家裡有沒有「虎媽」，移民子女都比土生土長的美國人的子女更用功。

勞工部 2003 年到 2010 年的「美國時間使用調查」(American Time Use Surveys) 顯示，父母是移民的青少年每天用於從事教育活動的時間，比道地美國人的子女平均多出 26 分鐘。前者一個星期約有 27.7 小時用於從事與教育有關的活動，後者約為 24.6 小時。

這種差距反映在這些孩子留在學校的時間(移民子女 181 分鐘，土生美國人子女 167 分鐘)，以及他們用於作功課的時間(50 分鐘比 38 分鐘)。

這並不表示移民子女整天都在埋頭苦幹，毫無玩樂。他們每天用於看電視和逛街的時間，比土生美國人的子女多出幾分鐘，可是後者用於運動的時間較多。

亞裔和拉丁美洲裔移民的子女確實投注更多時間從事與教育有關的活動。不論家庭所得和父母的教育程度高低，以及有幾個兄弟姐妹，亞裔移民子女每天從事教育活動的時間，比土生白人子女平均多出大約 51 分鐘。

拉美裔移民子女在這方面，每天也比非西語裔土生白人子女多出 18 分鐘，雖然兩者差距太小，在統計學上沒有意義。但是，一旦計入家庭組成差異，這種差距就擴大到在統計學上具有意義的 35 分鐘。

譯稿人：黃孝一 (EDU/TW/NY/0922)

資料來源：(1) 2012年7月13日 世界日報 (World Journal)

(2) 2012年7月12日 紐約時報 (The New York Times)